

COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 26 JUIN 2014.

Le dix-sept avril deux mille quatorze, à vingt heures, le Conseil Municipal régulièrement convoqué, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire.**

PRESENTS : MM. Carrère, Goyheneche, Mme Haran-Larre, M. Rouault , Mme Gallois, M. Drieux, Mmes Cedarry, Orhategaray-Sonnet, M. Ibarboure, Mme Aristizabal, M. Daguerre, Mmes Lamaison, Casabonnet-Moulia, M. Machicote, Mme Doyhenart, M. Ospitaletche, Mme Semerena, M. Rouget, Mme Larronde, M. Serrano, Mme Zufiaurre, M. Dumon, Mmes Durand-Ruedas, Vérichon, Saint-Martin.

ABSENTS-EXCUSES : MM. Minvielle, Saint-Jean, Mme Edwige Morel, M. Jean-Paul Vinet.

SECRETAIRE DE SEANCE : M. Rouault

- * Monsieur Minvielle donne procuration à Monsieur Goyheneche.
- * Monsieur Saint-Jean donne procuration à Madame Durand-Ruedas.
- * Madame Morel donne procuration à Monsieur Dumon.
- * Monsieur Vinet donne procuration à Madame Vérichon.

ADOPTION DU PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 29 AVRIL 2014.

VOTES :	POUR	27
	CONTRE	0
	ABSTENTIONS	2 (Vérichon, Vinet)

ADOPTION DU PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 27 MAI 2014.

VOTES :	POUR	26
	CONTRE	0
	ABSTENTIONS	3 (Vérichon, Vinet, Saint-Martin)

Installation de Monsieur Jean-Paul Vinet en tant que Conseiller municipal suite à la démission de Monsieur Michel Dupérou et de Madame Nathalie Chabot.

* COMMUNICATION – POLITIQUE LINGUISTIQUE - AGENDA 21 – JUMELAGE TOLOSA.

1. LANCEMENT DE L'AGENDA 21.

Madame Haran-Larre présente le rapport suivant :

CONTEXTE GENERAL

Consacré lors du Sommet de la Terre à Rio en 1992, le développement durable propose une autre façon de concevoir le développement qui donne autant d'importance à l'efficacité économique qu'à la justice sociale et à la préservation de l'environnement.

2014ko EKAINAREN 26ko OSTEGUNEKO HERRIKO BILTZARRAREN BILDUMA.

Bi mila hamalauko ekainaren hogeita seian, arratseko zortzietan, Herriko biltzarra ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren lehendakaritzapean.**

BERTAN ZEUDENAK : Carrère, Goyheneche jaunak, Haran-Larre anderea, Rouault jauna, Gallois anderea, Drieux jauna, Cedarry anderea, Orhategaray-Sonnet anderea, Ibarboure jauna, Aristizabal anderea, Daguerre jauna, Lamaison, Casabonnet-Moulia andereak , Machicote jauna, Doyhenart anderea, Ospitaletche jauna, Semerena anderea, Rouget jauna, Larronde anderea, Serrano jauna, Zufiaurre anderea, Dumon jauna, Durand-Ruedas, Vérichon, Saint-Martin andereak.

ETORTZERIK IZAN EZ DUTENAK ETA BARKATUAK : Minvielle, Saint-Jean jaunak, Morel anderea, Vinet jauna.

SAIOAREN IDAZKARIA : Rouault jauna

- * Minvielle jaunak ahalordea Goyheneche jaunari eman dio.
- * Saint-Jean jaunak ahalordea Durand-Ruedas andereari eman dio.
- * Morel andereak ahalordea Dumon jaunari eman dio.
- * Vinet jaunak ahalordea Vérichon andereari eman dio.

2014ko APIRILAREN 29ko BILTZARRAREN AGIRIAREN ONARPENA.

BOZKAK :	ALDE	27
	KONTRA	0
	ABSTENTZIOAK	2 (Vérichon, Vinet)

2014ko MAIATZAREN 27ko BILTZARRAREN AGIRIAREN ONARPENA.

BOZKAK :	ALDE	26
	KONTRA	0
	ABSTENTZIOAK	3 (Vérichon, Vinet, Saint-Martin)

Michel Duperou jaunak eta Nathalie Chabot andereak beren kargua uztzi ondoan Jean-Paul Vinet Jauna zinegotzi izendatua da.

* KOMUNIKAZIOA – HIZKUNTZA POLITIKA – AGENDA 21 – TOLOSA SENIDETZEA.

1 - AGENDA 21 EGITASMOAREN ABIATZEA.

Haran-Larre andereak ondoko txostena aurkezten du:

TESTUINGURU OROKORRA

1992an Rio hirian izan zen Lurraren Gailurrean kotsakratua, Garapen iraunkorrak garapena beste era batez pentsatzeko proposamena ekartzen du, eraginkortasun ekonomikoari, sozialari zein ingurumenari garrantzi berdina emanez. Hurbilpen berri hau testu araudietan jaso eta itzulia da,

Cette nouvelle approche est inscrite et traduite dans les textes réglementaires, en particulier dans la Loi d'Orientation pour l'Aménagement et le Développement Durable du Territoire (L.O.A.D.D.T.) et la Loi Solidarité et Renouvellement Urbain (S.R.U.) et plus récemment dans le Grenelle de l'Environnement.

L'Agenda 21 est un processus de réflexion stratégique qui vise à mettre en place un projet collectif de développement durable au niveau du territoire communal.

Il vise à répondre à cinq grands objectifs définis dans le cadre d'orientation national :

- la lutte contre le changement climatique et la protection de l'atmosphère ;
- la préservation de la biodiversité, la protection des milieux et des ressources ;
- l'épanouissement de tous les êtres humains ;
- la cohésion sociale et la solidarité entre territoires et entre générations ;
- une dynamique de développement suivant des modes de production et de consommation responsables.

Ces éléments, de dimensions planétaires mais avec des implications locales de plus en plus évidentes, font partie des préoccupations d'un nombre de plus en plus grand de citoyens.

CONTEXTE LOCAL

Inscrit dans notre programme électoral, nous souhaitons mettre en place un Agenda 21 sur Ustaritz. Cet outil sera le fil conducteur de notre politique environnementale et permettra d'intégrer à la vie municipale toutes les composantes du développement durable.

L'agenda 21 sera une méthode de travail qui aura un système d'évaluation continu. Il fixera des orientations générales et un cadre d'actions pour les années à venir. Il prendra la forme d'un document de planification qui résultera d'une démarche transversale, partenariale et participative. Cette démarche fait intervenir les élus, les services municipaux, les habitants et les autres acteurs de la vie locale.

MODALITES DE REALISATION

Un comité de pilotage, composé d'élus et d'agents municipaux ainsi que d'acteurs locaux et d'habitants, sera créé afin d'animer le projet d'Agenda 21 et d'en assurer le suivi collectif. Sa composition définitive sera précisée au regard des spécificités de la démarche communale en adéquation avec les besoins identifiés.

Dans un premier temps, un diagnostic partagé du territoire communal permettra de révéler l'acuité des questions et problèmes actuels, les points faibles et les points forts du territoire. Dans un deuxième temps, en s'appuyant sur ce diagnostic, il conviendra, toujours dans une démarche participative, d'identifier les enjeux spécifiques de notre territoire, de définir des orientations stratégiques et de construire un programme d'actions.

Les actions définies seront concrètes, évaluables et

batez ere Lurraldeko Antolaketa eta Garapen Iraunkorrerako Norabideen Legean (LAGINL-LOADDT) eta Hiri Elkartasun eta Eraberritze (HEE-SRU) legean, eta, berrikiago, Ingurumenaren Grenellean.

Agenda 21 egitasmoak, gogoeta estrategiko batean kokatua den prozesu bat da, herri mailan garapen iraunkorra helburutzat duen egitasmo kolektibo bat plantan ezartzeko asmoa duena.

Nazio mailako norabide koadroan zehazturiko bost helburu nagusiei erantzuteko asmoa du:

- Klima aldaketaren aurkako borroka eta ingurugiroaren babesa;
- aniztasunaren biologikoaren babesa, ingurumenaren eta baliabideen babesa;
- Gizaki ororen garapena;
- Kohesio soziala eta lurralde zein belaunaldien arteko elkartasuna;
- Ekoizpen eta kontsumo arduratsuen arabera garapen dinamika.

Elementu horiek, Lur mailakoak izan arren tokiko ardura gero eta argiagoak dituztenak, geroz eta herritar gehiagoren kezken parte dira.

TOKIKO TESTUINGURUA

Gure hautes egitasmoan txertaturik, Uztaritze mailako Agenda 21 plantan ezarri nahi dugu. Tresna hau gure ingurumen politikaren ardatza izanen da eta garapen iraunkorraren osagai guztiak herriko bizian txertatzeko bidea emanen digu.

Agenda 21, neurtze sistema iraunkorra barneratuko duen lan metodo bat izanen da. Datozen urteetarako norabide nagusiak, baita ekintza koadroa ere, finkatuko ditu. Zeharkako, lankidetzan oinarrituriko eta parte hartzailea izanen den izapide baten ondoriozko planifikazio txosten baten forma hartuko du. Izapide hau, hautetsien, herriko zerbitzuen, herritarren eta tokiko bizian ari diren beste zenbait eragileren parte hartzean gauzatzen da.

GAUZATZE MOLDEAK

Agenda 21 egitasmoa akuilatzeke eta honen segipen kolektiboa bermatzeko, hautetsiz, herriko langilez, tokiko eragilez eta herritarrez osaturiko gidaritza batzordea sortuko dugu. Honen behin betiko osaketa, herriko izapidearen berezitasunen arabera zehaztuko da, zehazturiko beharrekin egokitasunean.

Lehen urrats batean, herriko diagnostiko partekatua egungo galdera eta arazoan, lurraldeko alde azkarrak eta ahulak, zorrotasuna agerian uzten lagunduko digu. Bigarren urrats batean, diagnostiko horretan oinarrituz, gure lurraldearen apustuak identifikatu, norabide estrategikoak zehaztu eta ekintza egitasmoa osatu beharko ditugu, beti ere izapide parte hartzailearen baitan. Zehaztuko diren ekintzak konkretuak izanen dira, neurtzekoak, eta hobekuntza dinamika batera eramanen gaituzte. Herriko politika publiko ezberdinetan egokituko dira, herriaren ekinbidea

conduiront à une dynamique d'amélioration. Elles seront déclinées dans les différentes politiques publiques municipales, afin que l'action de la commune devienne exemplaire et référente et, autant que possible, dans l'activité des acteurs sociaux et économiques, associations, entreprises et particuliers.

Une évaluation périodique réalisée en concertation avec les habitants et les principaux acteurs locaux, permettra de mesurer l'adhésion des habitants, la crédibilité politique de la démarche et la valeur des choix initiaux.

CONSIDÉRANT l'intérêt pour la commune d'Ustaritz de générer un développement équitable et solidaire, respectueux de l'environnement et économiquement efficace sur le territoire communal, il est proposé au Conseil municipal :

- **DE DONNER** un avis favorable au lancement de la démarche Agenda 21 et à la constitution d'un comité de pilotage ;
- **D'AUTORISER** le Maire à prendre toutes les mesures nécessaires à l'exécution de la présente délibération.

VOTES :

POUR	25
CONTRE	0
ABSTENTIONS	4 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas)

* URBANISME - AGRICULTURE - TRAVAUX – VOIRIE.

2. CONVENTION D'OCCUPATION DE DOMAINE PUBLIC NON ROUTIER.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Afin d'améliorer le réseau numérique sur le secteur d'Etexhasia et d'assurer une meilleure distribution à l'ensemble des habitants du quartier, la Commune d'Ustaritz et ORANGE ont mené une négociation permettant ainsi de réaliser un local sur le Domaine Public communal conformément à une autorisation d'urbanisme référencée DP064541713B0084 en date du 26 décembre 2013.

Une convention de servitude précisant les conditions d'occupation du Shelter devra être signée entre la Commune et ORANGE.

Les conditions d'occupation sont les suivantes :

- ORANGE utilisera un local d'une surface de 18m² sur une parcelle de terrain appartenant au domaine public non routier de la Commune d'Ustaritz sise au Chemin d'Etexhasia afin d'y occuper un bâtiment qui abritera les équipements de télécommunication.
- Cette servitude aura une durée qui correspondra à la durée d'exploitation des artères de télécommunications ou jusqu'à leur enlèvement par France TELECOM.
- En contrepartie du droit d'occupation ORANGE versera une

eredugarria eta erreferentea bilaka dadin, baita jendarte, ekonomi, elkarte, enpresa-eragileen eta norbanakoen ekinbidean ere.

Maiztasunez herritar eta lekuko eragile nagusiekin gauzatuko den neurketak herritarren bategite maila, izapidearen sinesgarritasun politikoa eta jatorrizko hautuen balorea neurtzeko aukera emanen digu.

Lurraldean ingurumena errespetatuko duen eta eraginkortasun ekonomikoa ukanen duen bidezko eta elkartasunezko garapena bultzatzea Ustaritze herriaren interesetan dela IKUSIRIK, Herriko Biltzarrari ondoko proposamena luzatzen zaio :

- Agenda 21 izapidea abiatzeari eta honen gidaritza batzordearen osaketari **ONIRITZIA EMATEA** ;
- Auzapezari, erabaki honen gauzapena ahalbidetuko dituzten neurriak hartzeko **BAIMENA EMATEA**.

BOZKAK :

ALDE	25
KONTRA	0
ABSTENTZIOAK	4 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas)

* HIRIGINTZA - LABORANTZA – OBRAK - BIDEAK.

2. BIDEZ KANPOKO JABARI PUBLIKOAREN OKUPATZEKO HITZARMENA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Etexhasia aldeko argindar sarea hobetzeko eta auzoko herritarrentzat banaketa hobea bermatzeko, Ustaritzeko herriak eta ORANGE-k, 2013ko abenduaren 26ko DP064541713B0084 zenbakiarekin sailkatua den Hirigintza baimena jarraiki, herriko jabari publikoan lokal baten eraikitzea ahalbidetzen duen negoziazioa burutu dute.

Shelter-ak bete beharreko okupazio baldintzak zehazten dituen zortasun-hitzarmena izenpetua izan beharko da Herria eta ORANGE-en artean.

Okupazio baldintzak ondokoak dira :

- ORANGE-k Ustaritze herriko lur publikoan eta bidez kanpo den 18m² -ko lokala erabiliko du, Etexhasiako Bidean, telekomunikazio tresneria aterpetzeko.
- Zortasun honen epea, telekomunikazio arterien erabilpenaren iraupenaren heinekoa, ala France TELECOM-en eskutik etor daitekeen beren kenketa artekoa izanen da.
- Zortasun honen ordainez, ORANGE-k 500€-ko kalte-ordain bakarra emanen dio herriari.

Herriko Biltzarrak aho batez,

indemnité unique de 500€ à la Commune.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention de servitude en annexe afférente à ce projet.

3. CONVENTION DE SERVITUDE.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Afin d'améliorer le réseau électrique sur le secteur de Perulenea et d'assurer une meilleure distribution à l'ensemble des habitants, la Commune d'Ustaritz et ERDF ont mené une négociation permettant ainsi de construire un poste de transformation sur la parcelle communale cadastrée section AR n° 545.

Une convention de servitude jointe en annexe et précisant les conditions d'occupation du transformateur devra être signée entre la Commune et ERDF.

Les conditions d'occupation sont les suivantes :

ERDF utilisera une surface de 3m² sur une parcelle de terrain appartenant au domaine public non routier de la Commune d'Ustaritz sise 875 Route de Landagoien afin d'y installer un poste de transformation et faire passer en amont comme en aval tous les accessoires alimentant le réseau de distribution publique conformément aux plans joints en annexe.

Cette servitude aura une durée qui correspondra à la durée d'exploitation des artères de télécommunications ou jusqu'à leur enlèvement par France TELECOM.

En contrepartie de la présente servitude ERDF versera une indemnité unique de 250€ à la Commune.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention de servitude en annexe afférente à ce projet.

4. PREEMPTION PARCELLE SECTION AN N° 30 AU BOURG.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

La parcelle cadastrée section AN n°30 d'une surface de 236 m² sise au bourg fait l'objet d'un emplacement réservé n°78 dénommé square du bourg Suzon en vue de la constitution d'une placette.

Cet immeuble fait l'objet d'une déclaration d'intention d'aliéner reçue le 23 avril 2014 au prix de 140 000 €.

L'estimation de domaine en fixe la valeur à 56 700 €.

Monsieur le Maire dans le cadre des délégations données par

- Auzapez jaunari, eranskinean den egitasmo honi loturiko zortasun-hitzarmena izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DIO.**

3. ZORTASUN-HITZARMENA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du :

Perulenearen aldeko argindar sarea hobetzeko eta herritarrei egiten zaien banaketa hobe bermatzeko, Uztaritzeko herriak eta ERDF-ek AR 545 sekzio kadastrua den herriko lurzatian transformazio postu baten eraikitzea ahalbidetzen duen negoziazioa burutu dute.

Eranskinean den eta transformatzaileak bete beharreko okupazio baldintzak zehazten dituen zortasun-hitzarmena izenpetua izan beharko da Herria eta ERDF-en eskutik.

Okupazio baldintzak ondokoak dira :

ERDF-ek Uztaritze herriko lur publikoan eta bide-sarean ez den 3m² -ko lurzatia erabiliko du, Landagoieneko bideko 875an, transformatzaile postu bat kokatzeko eta, goian eta behin, banaketa sare publikoa hornitzen duten osagarriak pasatzeko, eranskinean den mapa jarraiki.

Zortasun honen epea, telekomunikazio arterien erabilpenaren iraupenaren heinekoa, ala France TELECOM-en eskutik etor daitekeen beren kenketa artekoa izanen da.

Zortasun honen ordainez, ERDF-ek 250€-ko kalte-ordainbakarra emanen dio herriari.

Herriko Biltzarrak aho batez,

Auzapez jaunari, eranskinean den egitasmo honi loturiko zortasun-hitzarmena izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DIO.**

4. PURGUKO AN 30 LURSAILAREN EROSTEKO LEHENTASUNA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du:

Purgun, kadastran AN 30 zenbakiarekin erregistratua den eta 236 m²ko hedadura duen lursaila, 78 zenbakipean square du bourg Suzon izendatu leku erreserbatua da, plaza txiki bat egiteko xedez.

Eraikina besterentzeko asmoa 2014ko apirilaren 23an adierazia izan da, 140.000 euroren truke.

Eremuaren balioespenaren arabera eraikinak 56 700 € balio du.

Auzapez jaunak, Herriko biltzarrak eman dizkion

le conseil municipal a décidé de la préemption de ce bien avec révision du prix.

Il est proposé de solliciter l'EPFL qui au titre de sa politique foncière pluriannuelle pourrait intervenir sur ce type d'acquisition.

Par ailleurs la commune par délibération en date du 24 juin 2008 avait autorisé la délégation du droit de préemption aux établissements intervenants dans ce domaine en lien avec la commune.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à engager toute démarche en vue d'une acquisition en révision du prix de la parcelle section AN n°30 ;
- **CHARGE l'EPFL** Pays Basque à mener toute discussion avec ces vendeurs pour le compte de la commune.

5. REVISION DU PLAN LOCAL D'URBANISME.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Il rappelle à l'assemblée que la commune a approuvé son Plan Local d'Urbanisme (P.L.U.) le 21 février 2013 et sa modification n°1 le 12 mars 2014.

Il apparaît opportun d'engager une révision de ce P.L.U. pour plusieurs raisons, à savoir principalement :

- tenir compte des évolutions législatives et réglementaires récentes, notamment de la loi portant engagement national pour l'environnement du 10 juillet 2010, dite loi Grenelle II, et de la loi pour l'accès au logement et un urbanisme rénové du 24 mars 2014, dite loi ALUR ;
- réviser les orientations définies par le Projet d'Aménagement et de Développement Durable et plus particulièrement les principes de fonctionnement et les principes de développement et de renouvellement urbains, notamment la définition des polarités secondaires et le mode de développement économique et touristique ;
- procéder à une mise en compatibilité avec le Schéma de Cohérence Territoriale (SCOT) de l'agglomération de Bayonne et du sud des Landes approuvé le 6 février 2014 ;
- prendre en compte les orientations du Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux Côtiers basques et du Plan de Prévention des Risques Inondation en cours d'élaboration ;
- prendre en compte les conclusions du Schéma Directeur communal de Gestion des Eaux Pluviales en cours d'élaboration ;
- prendre en compte le Plan Communal de Circulation Douce en cours d'élaboration ;
- adapter le P.L.U. aux enjeux de modération de la consommation d'espaces naturels, agricoles et forestiers et de préservation de l'environnement afin de mieux maîtriser l'évolution du territoire communal ;
- prendre en compte les axes de réflexion de l'Agenda 21 communal, en cours d'élaboration.

eskuduntzen baitan, herriak lursaila erosteko duen lehentasuna baliatzea erabaki du honen prezioa berrikusiz.

EPFL erakundearengana jotzea proposatzen da, urte askotarako definitu duen politikaren baitan, gisa horretako lur sailak eros ditzakelako.

Bestalde, 2008ko ekainaren 24-an hartu deliberoaren baitan herriak, arlo horretan berekin lotura duten erakundeei lursailak erosteko lehentasuna baliarazteko eskuduntza ematea baimendu zuen.

Herriko Biltzarrak aho batez,

Auzapez jaunari, AN 30 zenbakia duen lursaila erosteko eta prezioa berrikusteko izapideak abiatzea **BAIMENTZEN DIO** ; Euskal Herriko EPFL egiturari herriaren konturako saltzaileekin bitartekaritza lana eramateko **ERANTZUKIZUNA EMATEN DIO**.

5. TOKIKO HIRIGINTZA PLANAREN BERRIKUSPENA.

Jaun Auzapezak ondoko txostena aurkezten du:

Auzapezak, biltzarrari herriak bere Tokiko Hirigintza Plana (THP) 2013ko otsailaren 21ean eta honen 1. moldaketa 2014ko martxoaren 12an onetsi zituela oroitarazten dio.

THP honen berrikuspenari ekiteko garaia da, hainbat arrazoiengatik, besteak beste:

- berriki izan diren lege eta arau aldaketak kontuan hartzeko; hala nola Grenelle II deituriko 2010eko uztailaren 10eko ingurumenerako engaiamendu nazionalari buruzko legearena, eta ALUR deituriko 2014ko martxoaren 24ko Etxebizitza eskuratzeko eta hirigintza berritzeko legearena besteren artean
- Antolaketa eta Garapen Iraunkorrerako Egitasmoak (AGIE) zehazturiko norabideak berrikusteko; bereziki ibilera printzipioak eta, hiri garapen eta berrikuntzen printzipioak, besteak beste bigarren mailako polaritateen definizioa eta ekonomia zein turismo garapen moldea ;
- 2014ko otsailaren 6an onetsi zen Baiona eta Landa Hegoaldeko Hirigunearen Lurralde Koherentziarako Eskemarekiko bateragarria izateko ;
- osatze bidean diren euskal Itsasbazterreko Uren Antolamendu eta Kudeaketarako Eskemaren eta, Uholde Arriskuen Prebentziorako Planaren norabideak kontuan hartzeko ;
- osatze bidean den Euritako Uren Kudeaketarako herriko Eskema Nagusiaren ondorioak kontuan hartzea;
- osatze bidean den Garraio Garbien eta Oinezkoen Bide-sarea Garatzeko Hiriko Plana kontuan hartzeko ;
- Tokiko Hirigintza Plana, natur, laborantza eta oihan eremuen kontsumoa neurtzeko eta ingurumenaren babeserako apustuei egokitzeko, herriko lurralde garapena hobe menperatzeko ;
- osatzen ari den herriko Agenda 21 gogoetaren ardatzak kontuan hartzeko.

Le Maire expose également que la révision doit se faire selon les formes prévues à l'article L.123-13 du code de l'urbanisme et que les modalités de concertation avec le public, conformément à l'article L.300-2 du code de l'urbanisme, doivent être fixées dès la prescription de la révision.

Le Conseil Municipal, ouï l'exposé du Maire et après en avoir largement délibéré,

- DÉCIDE :

- de prescrire la révision du P.L.U. ;
- que les objectifs de la révision sont de :
 - tenir compte des évolutions législatives et réglementaires récentes ;
 - procéder à une mise en compatibilité avec le Schéma de COhérence Territorial de l'agglomération de Bayonne et du sud des Landes ;
 - prendre en compte les conclusions du Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux Côtiers basques en cours d'élaboration ;
 - prendre en compte les orientations du Plan de Prévention des Risques Inondation en cours d'élaboration, prescrit par arrêté du 20 juillet 2012 ;
 - prendre en compte les conclusions du Schéma Directeur communal de Gestion des Eaux Pluviales en cours d'élaboration ;
 - prendre en compte le Plan Communal de Circulation Douce en cours d'élaboration ;
 - définir les orientations générales des politiques d'aménagement, d'équipement, d'urbanisme, de paysage, de protection des espaces naturels, agricoles et forestiers, et de préservation ou de remise en bon état des continuités écologiques au travers du PADD (comme le prévoit l'article L123-1-3 du Code de l'Urbanisme modifié par la loi ALUR n°2014-366 du 24 mars 2014 - article139) ;
 - arrêter les orientations générales concernant l'habitat, les transports et les déplacements, le développement des communications numériques, l'équipement commercial, le développement économique et les loisirs, au travers du PADD (comme le prévoit l'article L123-1-3 du Code de l'Urbanisme modifié par la loi ALUR n°2014-366 du 24 mars 2014 - article139) ;
 - adapter le P.L.U. aux enjeux de modération de la consommation d'espaces naturels, agricoles et forestiers et de préservation de l'environnement afin de mieux maîtriser l'évolution du territoire communal - le PADD devra notamment fixer des objectifs chiffrés de modération de la consommation de l'espace et de lutte contre l'étalement urbain (comme le prévoit l'article L123-1-3 du Code de l'Urbanisme modifié par la loi ALUR n°2014-366 du 24 mars 2014 - article139) ;
- de fixer les modalités de la concertation avec la population comme suit :
 - durant toute la durée de la révision, une information

Auzapezak, moldaketa Hirigintza kodearen L.123-13 artikuluan jaso moldeetan egin behar dela, eta herritarrekin elkar aditzeko moldeak, Hirigintza kodearen L.300-2 artikulua jarraiki, THPren moldaketaren manaketatik landa finkatuak izan behar direla adierazten du.

Herriko Biltzarrak, Auzapezaren aurkezpena entzun eta sakonki eztabaidatu ondoren,

- ERABAKITZEN DU :

- Tokiko Hirigintza Planaren berrikuspena manatzea; - berrikuspenaren helburuak ondokoak direla:
 - berriki jaso diren lege eta arau aldaketak kontuan hartzea ;
 - Baiona eta Landa Hegoaldeko Hirigunearen Lurralde Koherentziarako Eskemarekiko bateragarria izatea ;
 - osatze bidean den euskal Itsasbaterreko Uren Antolamendu eta Kudeaketarako Eskemaren ondorioak kontuan hartzea ;
 - 2012ko uztaillaren 20an erabakiz manatua eta osatze bidean den Uholde Arriskuen Prebentziorako Planaren norabideak kontuan hartzea ;
 - osatze bidean den Euritako Uren Kudeaketarako herriko Eskema Nagusiaren ondorioak kontuan hartzea ;
 - osatze bidean den Garraio Garbien eta Oinezkoen Bide-sarea Garatzeko Hiriko Plana kontuan hartzea ;
 - Antolaketa et Garapen Iraunkorrerako Egitasmo (AGIE) baten bitartez, antolaketa, azpiegitura, hirigintza, paisai, natur, laborantza eta oihan eremuen babes eta jarraibide ekologikoen babes eta konpontzeko politiken norabide orokorrak zehaztea (2014ko martxoaren 24ko 2014-366 zbk-ko ALUR legeak, 139. artikularekin moldatu duen Hirigintza kodearen L123-1-3 artikulua jasotzen duen bezala) ;
 - AGIE baten bitartez, etxebizitza, garraioa eta bidaiak, komunikazio numerikoen garapena, komertzio azpiegitura, ekonomia eta aisialdi garapenaren norabide orokorrak finkatzea (2014ko martxoaren 24ko 2014-366 zbk-ko ALUR legeak, 139. artikularekin moldatu duen Hirigintza kodearen L123-1-3 artikulua jasotzen duen bezala) ;
 - Tokiko Hirigintza Plana, natur, laborantza eta oihan eremuen kontsumoa neurtzea, eta ingurumenaren babeserako apustuei egokitzea, herriko lurralde garapena hobe menperatzeko – AGIE-k eremuen kontsumoaren neurtzearen eta hiri hedapenaren aurkako borroka zenbakitan adierazitako helburuak finkatu beharko ditu (2014ko martxoaren 24ko 2014-366 zbk-ko ALUR legeak, 139. artikularekin moldatu duen Hirigintza kodearen L123-1-3 artikulua jasotzen duen bezala) ;
- herritarrekin elkar aditzeko moldeak horrela finkatzea:
 - berrikuspen denbora osoan, herriko aldizkaria eta tokiko hedabideen bidezko informazioa bermatuko da, txostenaren aitzinamenduak zehaztuz urrats

sera assurée au travers du bulletin municipal et de la presse locale, indiquant les grandes étapes de la réalisation du document et précisant son état d'avancement ;

- durant la phase d'études, des documents d'analyse de la situation communale seront mis à disposition du public à la mairie et sur le site internet de la commune. Ils seront accompagnés d'un registre permettant aux habitants et à toute autre personne concernée d'exprimer des observations ;
- à l'issue du débat du Conseil Municipal sur les orientations du Projet d'Aménagement et de Développement Durables (P.A.D.D.), ces orientations et une synthèse du diagnostic seront présentées lors d'une réunion publique. Le document présentant les orientations du P.A.D.D. sera ensuite maintenu à disposition du public jusqu'à l'arrêt du projet de P.L.U., accompagné d'un registre ;

- qu'il convient de demander l'association des services de l'Etat conformément à l'article L123.7 du Code de l'Urbanisme ;

- de désigner la Commission d'Urbanisme comme groupe de travail chargé du suivi de l'étude. Un comité consultatif interne à cette Commission d'Urbanisme pourra éventuellement être constitué.

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout contrat, avenant ou convention de prestation ou de service concernant la révision du P.L.U. ;

- **SOLLICITE** de l'Etat la dotation générale de décentralisation pour compenser la charge financière de la Commune correspondant à la révision du document d'urbanisme ;

- **DIT** que les crédits destinés au financement des dépenses afférentes sont inscrits au budget de l'exercice 2014.

Conformément à l'article L.123-6 du Code de l'Urbanisme, la présente délibération est notifiée :

- au Préfet,
- aux Présidents du Conseil Régional et du Conseil Général,
- aux Présidents de la Chambre de Commerce et d'Industrie, de la Chambre de Métiers et de la Chambre d'Agriculture.
- au Président de la communauté de communes Errobi
- au Président du Syndicat Mixte du SCOT de l'agglomération de Bayonne et du sud des Landes.

Enfin, conformément à l'article R. 123-25 du Code de l'Urbanisme, la présente délibération fera l'objet d'un affichage en mairie durant un mois et d'une mention en caractères apparents dans un journal diffusé dans le département.

VOTES :

POUR	27
CONTRE	0
ABSTENTIONS	2 (Vérichon, Vinet)

nagusien berri emateko ;

- ikerketa fasean, herriko egoeraren azterketak herritarren esku utziko dira, herriko etxean eta herriko web gunean. Erregistro bat izanen da, herritarrek eta ukitua den jende orok oharrak egin ahal izateko ;
- Herriko Biltzarrak Antolaketa eta Garapen Iraunkorrerako Egistamoaren (AGIE) norabideei buruzko eztabaida eman ondoren, norbaide horiek eta diagnostikoaren sintesia aurkeztuko dira, biltzar publiko baten bidez. Ondoren eta THPren egitasmoa finkatu arte, herritarrek, AGIEren norabideak bilduko dituen txostena, eta erantsiko zaion erregistroa, behatzen ahalko dute ;

- hirigintza kodearen L123.7 arikulua jarraiki, Estatuaren zerbitzuen elkarlana eskatzea egokia dela

- hirigintza batzordea, ikerketaren segipenerako lan talde arduradun gisa izendatzea. Hirigintza batzorde honen baitan iritzi batzorde bat osa daiteke.

Auzapezari, THPren berrikuspenarekin zerikusirik duten edozein hitzarmen, gehigarri edo prestazio ala zerbitzu itunak izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DIO** ;

Hirigintza txostenaren berrikuspenarekin lotua den eta herriaren bizkar den gastuaren ordain, Estatuari, deszentralizatorako dotazio orokorra **ESKATZEN DIO**;

Gaiari loturiko gastuen ordainketarako kredituak 2014ko aurrekontuan kontuan hartuak direla **DIO**.

Hirigintza kodearen L.123-6 artikulua jarraiki, erabaki hau ondoko hartzaileei igorria zaie:

- Prefetari,
- Eskualdeko Kontseiluko eta Kontseilu Nagusiko lehendakari
- Komertzio eta Industri Ganbarako, Lanbideen Ganbarako eta Laborantza Ganbarako lehendakari.
- Errobi herri elkargoko lehendakari
- Baiona eta Landa Hegoaldeko Hiriguneko Lurralde Koherentziarako Eskemaren Sindikata Mistoko lehendakari,

Azkenik, Hirigintza kodearen R.123-25 artikulua jarraiki, erabaki hau herriko etxean ikusgai jarriko da, hilabete batez, eta departamenduan zabaldua den egunkari batean argiki iragarriko da.

BOZKAK :

ALDE	27
KONTRA	0
ABSTENTZIOAK	2 (Vérichon, Vinet)

6. MODIFICATION N° 2 DU PLAN LOCAL D'URBANISME.

6. TOKIKO HIRIGINTZA PLANAREN 2. MOLDAKETA.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Il rappelle à l'assemblée que la commune a approuvé son Plan Local d'Urbanisme (P.L.U.) le 21 février 2013 et sa modification n°1 le 12 mars 2014.

Le Maire expose l'opportunité et l'intérêt pour la Commune de modifier le Plan Local d'Urbanisme (P.L.U.). Il est en effet nécessaire de procéder à cette modification pour :

- intégrer les dispositions d'application immédiate de la loi pour l'accès au logement et un urbanisme rénové, dite ALUR, du 26 mars 2014, dans le P.L.U. Celles-ci concernent notamment la suppression des notions de coefficient d'occupation des sols (C.O.S.) et de taille minimale des terrains constructibles ;

- instaurer un coefficient d'emprise au sol dans les zones urbaines et à urbaniser afin de régler la densité des constructions et installations et préciser les conditions de réalisation des espaces libres dans ces zones.

Il expose également que la modification doit se faire selon les formes prévues aux articles L.123-13-1 et L.123-13-2 du Code de l'Urbanisme.

Le Conseil Municipal, ouï l'exposé du Maire et après en avoir largement délibéré,

- **DONNE** un avis favorable à la modification du P.L.U. ;
- **DIT** que les crédits destinés au financement des dépenses afférentes sont inscrits au budget de l'exercice 2014.

La présente délibération fera l'objet d'un affichage en mairie.

VOTES : POUR 28
CONTRE 0
ABSTENTIONS 1 (Saint-Martin)

*** COMMUNICATION – POLITIQUE LINGUISTIQUE - AGENDA 21 – JUMELAGE TOLOSA.**

7. OFFICIALISATION DE LA LANGUE BASQUE SUR LA COMMUNE.

Madame Haran-Larre (en français) et Monsieur Machicote (en basque) présentent le rapport suivant :

-Vu que la Constitution française garantit déjà le statut officiel de la langue française, notamment par son article 2,

-Vu l'article 4 de la Déclaration Universelle de la Diversité Culturelle de l'UNESCO déclarant que "La défense de la diversité culturelle est un impératif éthique, inséparable du respect de la dignité de la personne humaine. Elle implique l'engagement de respecter les droits de l'homme et les libertés fondamentales, en particulier les droits des

Jaun Auzapezak ondoko txostena aurkezten du:

Auzapez jaunak, biltzarrari herriak bere Tokiko Hirigintza Plana (THP) 2013ko otsailaren 21ean eta honen 1. moldaketa 2014ko martxoaren 12an onetsi zituela oroitarazten dio.

Auzapez jaunak, Herriak Tokiko Hirigintza Plana moldatzeko duen aukera eta interesa adierazten du. Izan ere, moldaketa gauzatzea ezinbestekoa da arrazoi desberdinengatik :

- 2014ko martxoaren 26ko Etxebizitza eskuratzeko eta hirigintza berritzeko ALUR legearen berehalako gauzapenen xedapenak Tokiko Hirigintza Planean barneratzeko. Xedapen horiek lurren okupaziorako koefizienteak kentzen (C.O.S.) eta lur eraikigarrien gutxieneko neurriak finkatzen dituztelarik.

- Hirikoak eta hiritzekoak diren eremuetan lurraren gaineko okupazio koefiziente bat ezartzeko, eraikuntzen eta instalakuntzen trinkotasuna arautu eta eremu horietan espazio libreen sorrerarako baldintzak zehazteko gisan.

Moldaketa, Hirigintza kodearen L.123-13-1 eta L.123-13-2 artikuluetan jaso moldeetan egin behar dela adierazten du.

Herriko Biltzarrak, auzapezaren aurkezpena entzun ondoren, eta sakonki eztabaidatu ondoren,

Tokiko Hirigintza Planaren moldaketa **ONESTEN DU** Gaiari loturiko gastuei aurre egiteko doakion aurrekontuan kredituak esleituko zaiola (202 kondua) **DIO**.

Delibero hau Herriko Etxean ikusgai jarriko da.

BOZKAK : ALDE 28
KONTRA 0
ABSTENTZIOAK 1 (Saint-Martin)

*** KOMUNIKAZIOA – HIZKUNTZA POLITIKA – AGENDA 21 – TOLOSA SENIDETZEA.**

7. EUSKARAREN OFIZIALTASUNA HERRIAN.

Haran-Larre andereak (frantsesez) eta Machicote jaunak (euskaraz) ondoko txostena aurkezten dute:

- Estatu Frantsesaren Konstituzioak, bereziki bere 2. artikularekin, frantsesaren estatus ofiziala jadanik bermatzen duela ikusirik,

- UNESCOren Kultur Aniztasunaren Aldarrikapen Unibertsalaren 4. artikulua, "Aniztasun kulturalaren babesa inperatibo etikoa da, jendearen duintasunaren begirunearengatik banaezina. Giza Eskubideen eta oinarrizko askatasunen errespetatzeko engaiamendua dakar, bereziki guttiengoan diren erkidegoetako eta jatorrizko herrietako

personnes appartenant à des minorités et ceux des peuples autochtones. Nul ne peut invoquer la diversité culturelle pour porter atteinte aux droits de l'homme garantis par le droit international, ni pour en limiter la portée."

-Vu la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles de l'UNESCO ratifiée par l'État français le 20 octobre 2005,

- Considérant l'article 1 de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme déclarant que: "Tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits. Ils sont doués de raison et de conscience et doivent agir les uns envers les autres dans un esprit de fraternité."

- Considérant l'article 2.1 de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme précisant que: "Chacun peut se prévaloir de tous les droits et de toutes les libertés proclamés dans la présente Déclaration, sans distinction aucune, notamment de race, de couleur, de sexe, de langue, de religion, d'opinion politique ou de toute autre opinion, d'origine nationale ou sociale, de fortune, de naissance ou de toute autre situation."

- Considérant que la langue basque, l'euskara, est langue autochtone de notre commune et qu'elle est à l'origine du nom de notre territoire (le Pays basque), mais que les droits linguistiques de ses locuteurs ne sont jusqu'à aujourd'hui, pas respectés,

Le Conseil Municipal, après avoir entendu l'exposé des rapporteurs et en avoir délibéré :

- **DECLARE** la langue basque, l'euskara, langue officielle de la commune, au même titre que le français.

VOTES : POUR 22
CONTRE 4 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas)
ABSTENTIONS 3 (Vérichon, Vinet, Saint-Martin)

*** EDUCATION FORMATION.**

8. ADOPTION DU PROJET EDUCATIF TERRITORIAL DE LA COMMUNE.

Madame Gallois présente le rapport suivant :

Conçu et élaboré pour stimuler la mobilisation d'un ensemble de ressources et de pratiques qui créera une dynamique, le Projet Educatif Territorial fixe les grandes orientations de la politique éducative de la commune, notamment dans le cadre de la réforme des Rythmes Scolaires.

Il vise :

- à valoriser la réussite de chaque enfant à travers la mise en œuvre d'un parcours éducatif individuel intégrant tous les temps de vie,
- à créer une cohérence entre les différents temps de

jendeen eskubideenak. Inork ez dezake Kultur Aniztasuna erabili Nazioarteko Eskubideak bermatzen dituen Giza eskubideak urratzeko, ez eta beren eragina mugatzeko ere." diola ikusirik,

- Estatu frantsesak 2005eko urriaren 20an berronetsi duen UNESCOren Kultur adierazpenaren aniztasunaren babesa eta goratzeari buruzko Ituna ikusirik,

- Giza Eskubideen Aldarrikapen Unibertsalaren 1. artikulua, "Gizon-emakume guztiak aske jaiotzen dira, duintasun eta eskubide berberak dituztela; eta ezaguera eta kontzientzia dutenez gero, elkarren artean senide legez jokatu beharra dutela" diola kontuan harturik,

- Giza Eskubideen Aldarrikapen Unibertsalaren 2. artikulua lehena zatiak "Gizaki orori dagozkio Aldarrikapen honetan adierazitako eskubide eta askatasunak, eta ez da inolako bereizkerarik, larru-kolorea, sexua, hizkuntza, erlijioa, politikako edo bestelako iritzia, sorteria edo gizarteko jatorria, ekonomi maila, jaiotza edo beste inolako gorabeherarik" diola kontuan harturik,

- euskara, gure herrikoa eta lurralde honi (Euskal Herria) izena ematen dion hizkuntza dela, baina euskaldunen hizkuntza eskubideak, gaur arte, ezagupen ofizialik gabe daudela kontuan harturik,

Herriko biltzarrak, azalpena entzun eta eztabaidatu ondoren:

- euskara herriko hizkuntza ofiziala **IZENDATZEN DU**, frantsesaren hein berean.

BOZKAK : ALDE 22
KONTRA 4 (Saint-Jean, Morel, Dumon, Durand-Ruedas)
ABSTENTZIOAK 3 (Vérichon, Vinet, Saint-Martin)

*** HEZKUNTZA – FORMAKUNTZA.**

8. HERRIKO LURRALDEKO HEZKUNTZA PROIEKTUAREN ONARPENA.

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du :

Lurraldeko Hezkuntza Proiektua herriko hezkuntza politikaren norabide nagusiak finkatzeko osatu da, hala nola, dinamika bat sortzeko xedez, baliabideen eta praktiken sustapena mobilizatzeko pentsatua eta landua izan da, bereziki, Eskolen Erreformaren koadroaren baitan.

Honen helburuak :

- haur bakoitzaren lorpenak balorizatu, norberaren bizi aldi guztiak integratuko dituen hezkuntza ibilbide bat gauzatu,
- Haurren aldi desberdinen artean koherentzia sortuz

l'enfant.

Il est un cadre de référence pour les projets et les actions éducatives conduites sur le territoire de la commune et des environs.

Après lecture du Projet Educatif Territorial annexé à la présente délibération.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré,

- **ADOpte** la proposition de Projet Educatif Territorial de la Commune formalisée dans le document joint à la délibération ;

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout document afférent à ce document.

VOTES :

POUR	27
CONTRE	0
ABSTENTIONS	2 (Vérichon, Vinet)

*** FINANCES – RESSOURCES HUMAINES.**

9. EMPLOIS COMMUNAUX – EFFECTIFS DES EMPLOIS PERMANENTS A TEMPS COMPLET ET NON COMPLET.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Il appartient à l'organe délibérant de la collectivité, sur proposition de l'autorité territoriale, de déterminer les effectifs des emplois permanents à temps complet, et non complet, nécessaires au fonctionnement des services et de fixer la durée hebdomadaire de service afférente à ces emplois.

Vu la loi n° 83-634 du 13 juillet 1983 modifiée, portant droits et obligations des fonctionnaires,

Vu la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 modifiée, portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale,

Vu le décret n° 91-298 du 20 mars 1991 modifié portant dispositions statutaires applicables aux fonctionnaires territoriaux nommés dans des emplois permanents à temps non complet,

Vu les décrets portant statuts particuliers des cadres d'emplois et organisant les grades s'y rapportant, pris en application de l'article 4 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 modifiée.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **APPROUVE** le tableau des emplois permanents à temps complet et non complet de la collectivité, à compter du 1er juin 2014, comme suit (voir annexe) ;

- **DIT** que les crédits nécessaires à la rémunération et aux charges sociales correspondants aux emplois et grades ainsi créés sont inscrits au budget de l'exercice en cours.

Herrian bertan eta bere inguruko herrietan bideratuko diren hezkuntza proiektuentzat zein hezkuntza ekintzentzat erreferentziatzeko koadro bat bada.

Delibero honen eranskin gisa atzematen den Lurraldeko Hezkuntza Proiektua irakurri ondoren,

Herriko Biltzarrak gogoetatu ondoren,

- deliberoari atxikia zaion dokumentuko Lurraldeko Hezkuntza Proiektuaren proposamena **ONARTZEN DU** ;

- Jaun auzapezari, dokumentuari doazkion bestelako dokumentu guztiak izenpetzeko **BAIMENTZEN DU**.

BOZKAK :

ALDE	27
KONTRA	0
ABSTENTZIOAK	2 (Vérichon, Vinet)

*** FINANTZAK – JENDE BALIABIDEAK.**

9. HERRIKO LANPOSTUAK- DENBORA OSOZ ARIKO DIREN EDO DENBORA OSOA BETEKO EZ DUTEN BEHIN BETIKO LANGILEEN KOPURUA

Jaun Auzapezak ondoko txostena aurkezten du:

Herriko Biltzarraren ardura da, auzapezak egin proposamena aztertu ondoren, zerbitzuen ibilmoldearentzako beharrezkoak diren denbora osoa edo denbora osoa beteko ez behin betiko lanpostuen kopurua deliberatzea. Horrekin batera, lanpostu horien astekako ordu kopurua finkatu beharko du.

1983ko uztailaren 13ko 83-634 aldatutako legearen arabera, zeinek funtzionarioen eskubideak eta betebeharrak finkatzen dituen,

1984ko urtarrilaren 26ko 84-53 aldatutako legearen arabera, hau da, lurraldeko funtzio publikoko lanpostuen estatutuen gaineko xedapenen arabera,

1991ko martxoaren 20ko 91-298 aldatutako dekretuaren arabera, hau da, lurraldeko funtzio publikoan denbora osoa betetzen ez duten behin betiko lanpostuetan izendatu funtzionarioen estatutuak finkatzen dituen xedapenen arabera,

1984ko urtarrilaren 26ko 83-53 aldatutako legearen 4. Artikulua betearazteko onartu dekretuen arabera, hau da, funtzioen arabera taldeen estatus bereziak finkatzen dituenak eta hauekiko mailaketa antolatzen dituenak

Herriko Biltzarrak erabakitzen du aho batez,

- 2014ko ekainaren 1etik goiti, denbora osoa edo denbora osoa beteko ez duten behin betiko lanpostuen taula **ONARTZEA** (ikus eranskina);

- **ADIERAZTE DU**, molde horretan sortu lanpostuen zein

10. MODIFICATIONS DES HORAIRES D'OUVERTURE DU SERVICE ADMINISTRATION GENERALE (Mairie Gaztelondoa)

– Projet de service Administration Générale

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Il informe l'assemblée, qu'afin d'être au plus près des administrés et de leur apporter un meilleur service, il y a lieu de modifier le fonctionnement et les horaires du service Administration Générale situé à la Mairie Gaztelondoa. Il donne connaissance du nouveau projet du service Administration Générale et précise que les nouveaux horaires d'ouverture au public de la Mairie Gaztelondoa s'établiront comme suit, à compter du 1^{er} juillet 2014 :

- Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h00 ;
- Le samedi de 8h30 à 12h30.

Monsieur le Maire précise que ce projet respecte l'ensemble des directives mises en place dans le protocole RTT de la Commune d'Ustaritz, entériné par le Conseil Municipal le 21 décembre 2001, modifié à diverses reprises par délibérations de l'Assemblée. Il indique également que le nouveau projet de service Administration Générale a recueilli l'avis favorable des membres du Comité Technique Paritaire en sa séance du 6 juin 2014.

Après en avoir délibéré, considérant que le Comité Technique Paritaire a émis un avis favorable à cette proposition, le Conseil Municipal :

- **ENTERINE** le projet de service Administration Générale présenté ;
- **INDIQUE** que les nouveaux horaires d'ouverture au public s'appliqueront à compter du 1^{er} juillet 2014.

VOTES :

POUR	27
CONTRE	0
ABSTENTIONS	2 (Vérichon, Vinet)

* DIVERS.

11. RETROCESSION CONCESSION HIRIART - CIMETIERE.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Il fait part à l'Assemblée de la requête présentée par Monsieur Martin HIRIART, domicilié à Mérignac (Gironde.), qui par acte en date du 1er juillet 2002, enregistré à Ustaritz le 19 juillet 2002, a acquis dans le cimetière Hiribehere de cette commune une concession, laquelle concession est demeurée inutilisée et se trouve aujourd'hui vide de toute sépulture. Il déclare la rétrocéder purement et simplement à

mailen lansariak eta kargu sozialak eragin gastuak betetzeko beharrezkoak diren baliabideak aurtengo aurrekontuan txertatuko direla.

10. ADMINISTRAZIO OROKORREKO ZERBITZUAREN IDEKITZE ORDUTEGIEN MOLDAKETA (Gaztelondoko herriko etxea) – administrazio orokorreko zerbitzu egitasmoa

Jaun Auzapezak ondoko txostena aurkesten du:

Jaun Auzapezak, herritarrengandik ahalik eta hurbilen izateko eta zerbitzu hobea eskaintzeko asmoz, biltzarrari Gaztelondoko herriko etxean kokatua den administrazio orokorreko zerbitzuaren ibilera eta ordutegiak aldatu behar direla jakinarazten dio. Administrazio orokorreko zerbitzuaren egitasmo berria ezagutzera ematen du eta, 2014ko uztailaren 1.etik goiti, Gaztelondoko herriko etxeko publikoari idekitze ordutegi berriak ondoko lerroetan azaldu bezala izanen direla zehazten du :

- Astelehenetik ortziratera, 8:30etatik 12:30etara eta 13:30etatik 17:00etara ;
- Larunbatetan, 8:30etatik 12:30etara.

Jaun Auzapezak, egitasmoak 2001eko abenduaren 21an Herriko Biltzarrak berretsi duen, eta biltzarrak erabakiz hainbat alditan moldatu duen Uztaritze herriko RTT protokoloaren baitan hartuak diren norabide osoak kontuan hartzen dituela zehazten du. Administrazio orokorreko zerbitzuaren egitasmo berriak, 2014ko ekainaren 6an batzorde parekide teknikoaren kideen oniritzia bildu duela adierazten du.

Eztabaidatu ondoren, batzorde parekide teknikoak egitasmoari oniritzia eman diola kontuan harturik, Herriko Biltzarrak :

- aurkezturiko Administrazio Orokorreko zerbitzuaren egitasmoa **BERRESTEN DU** ;
- Publikoari idekitze ordutegi berriak 2014ko uztailaren 1.etik goiti indarrean sartuko direla **JAKINARAZTEN DU**.

BOZKAK :

ALDE	27
KONTRA	0
ABSTENTZIOAK	2 (Vérichon, Vinet)

* OROTARIK.

11. HIRIART JAUNAREN HILOBI KONTSEZIOAREN ITZULKETA-HILERRIA

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du:

Biltzarrari, Mérignac-en (Gironde.) bizi den Martin HIRIAT jaunak egin eskariaren berri ematen dio. 2002ko uztailaren 1ean lehenik akta bidez eta 2002ko uztailaren 19an, ondotik,

la commune pour qu'elle en dispose comme bon lui semblera.

Il rapporte qu'aucune inhumation n'a été pratiquée dans le terrain concédé et que le fait d'accepter cette rétrocession représente un réel intérêt pour la Commune étant donné que de nombreuses demandes d'attribution de concessions demeurent insatisfaites.

Le Conseil Municipal à l'unanimité,

- **ACCEPTER** la rétrocession de la concession funéraire dont les caractéristiques sont les suivantes : acte n° 666 en date du 01 juillet 2002, enregistré par la Perception d'Ustaritz le 19 juillet 2002, concession trentenaire d'un montant de 167,69 € ;

- **PRECISER** que la présente rétrocession est établie au prorata du nombre d'années d'utilisation par Monsieur Martin HIRIART, soit une somme de 119,79 € ;

- **AUTORISER** Monsieur le Maire à signer l'acte de rétrocession annexé à la présente.

12. AVENANT BAIL TDF KAPITO HARRI.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Par acte notarié en date du 17 mai 2000, la société Télédiffusion de France prenait à bail l'installation dans la propriété de la commune d'Ustaritz en tête du réseau de télévision câblé pour une durée de 20 ans à la date du 1er janvier 1995 soit 2 terrains section AR n°442 d'une surface de 11 m² et section AR n°444 d'une surface de 39 m² ainsi que le bâtiment qu'elles supportent.

Il est proposé de signer l'avenant n°1 avec la société TDF pour une durée de 1 an afin d'éviter une prolongation par tacite reconduction ; le loyer est maintenu. Il est pour 2014 de 6 561,81 € et sera révisé en fonction de l'indice trimestriel du coût de la construction publié par l'INSEE.

Des contacts sont en cours pour que le prochain bail soit conclu avec la société Numéricable.

Le Conseil Municipal,

- **AUTORISER** Monsieur le Maire à signer un avenant n°1 au bail du 17 mai 2000 pour le site d'Ustaritz.

VOTES :

POUR	28
CONTRE	0
ABSTENTIONS	1 (Saint-Martin)

*** COMPTE-RENDU DE DELEGATIONS.**

Uztaritzen, erregistratua, Hiribehere hilerrian kontzesio bat erosi zuen. Geroztik, kontzesio hori ez da erabili eta gaur egun, hilobia hutsik dago. Ondorioz, HIRIART jaunak kontzesioa herriari itzultzeko asmoa duela adierazi du, herriak, nahi duen bezala erabiltzeko gisan. Lur eremu horretan ez dela inongo lurperatzerik izan eta kontzesio hori onartzea herriaren interesetan dela gaineratzen du, jakinez, kontzesioak ukaiteko eskari anitz badela eta herriak ezin diela guztiei erantzun.

Herriko Biltzarrak aho batez,

- Hilobi Kontzesioak ondoko ezaugarriak dituela: 666 zenbakia duen akta, 2002ko uztailaren 1ekoa, Uztaritzeko zerga bulegoak 2002ko uztailaren 19an erregistratua, hogeita hamar urtekoa, eta 167,69 eurokoa dela, itzulketa **ONARTZEN DU** ;

- Itzulketa Martin HIRIART jaunak baliaturiko urte kopuruaren arabera finkatuko dela, hau da, 119,79 euro, **ZEHAZTEN DU** ;

- Jaun Auzapezari itzulketa akta izenpetzea **BAIMENTZEN DIO**.

12. TDF KAPITO HARRI ALOKATZE KONTRATUARI GEHIGARRIA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du:

2000ko maiatzaren 17an notaritzako akta batean agertzen den bezala, Télédiffusion de France telebista bidezko hedapenerako sozietateak Uztaritzeko herriaren jabetza den eremu baterako instalakuntza alokatze kontratu bat bazuen, kable bidezko telebista sarearen buru, 20 urteko iraungitze data batentzako, 1995eko urtarrilaren 1etik goiti. Bi lursail, AR sailekoa, 442 zenbakiduna, 11 m²koa eta AR sailekoa, 444 zenbakiduna, 39 m²koa, eta haiekin batera, bertan diren eraikuntzak osatzen dute sozietateak alokatzen duen eremua.

TDF enpresarekin 1. gehigarria izenpetzea proposatzen da, urte bateko iraupenarentzat, hitzarmenaren adierazi gabeko luzapena saihesteko. Alokairua kopuru berean mantentzen da, hau da, 2014rako 6 561,81 €-koa izanen da eta, INSEEk iragartzen duen eraikuntza kostuaren hiruhileko indizearen arabera berrikusia izanen da.

Herria Numéricable sozietatearekin harremanetan da, ondoko alokatze kontratua berekin zuzenean egin dadin.

Herriko Biltzarrak,

- Auzapez jaunari, Uztaritzeko gunearentzat, 2000ko maiatzaren 17ko alokatze kontratuaren 1. gehigarria izenpetzea **BAIMENTZEN DU**.

BOZKAK :

ALDE	28
KONTRA	0
ABSTENTZIOAK	1 (Saint-Martin)

· QUESTIONS ORALES.

· COMMUNICATION DU MAIRE ET DES ADJOINTS.

· ORDEZKARITZEN BILDUMA.

· AHOZKO GALDERAK.

* AUZAPEZAREN ETA AXUANTEN KOMUNIKAZIOAK.

